

續) 女消息 婦女經濟合作社成立式 籌備會 女界人材聯誼會 文藝晚
 送別即步原韻 逸雲 如萍令(超三潭印月圖) 宵子 附錄 政治家與女性(續) 曙三

[illegible]

高等考試襄試處通告第八號

中華民國二十二年七月十二日

主任 邵元冲

第一屆高等考試各種考試科目日程表

普通行政人員		財政行政人員		教育行政人員		外交官候選官		警察行政人員	
考試科目	時間	考試科目	時間	考試科目	時間	考試科目	時間	考試科目	時間
國文	八時至九時	國文	八時至九時	國文	八時至九時	國文	八時至九時	國文	八時至九時
黨義	九時至十時	黨義	九時至十時	黨義	九時至十時	黨義	九時至十時	黨義	九時至十時
中華民國訓政時期要義	十時至十一時	中華民國訓政時期要義	十時至十一時	中華民國訓政時期要義	十時至十一時	中華民國訓政時期要義	十時至十一時	中華民國訓政時期要義	十時至十一時
法律	十一時至十二時	法律	十一時至十二時	法律	十一時至十二時	法律	十一時至十二時	法律	十一時至十二時
行政學	十二時至一時	行政學	十二時至一時	行政學	十二時至一時	行政學	十二時至一時	行政學	十二時至一時
財政學	一時至二時	財政學	一時至二時	財政學	一時至二時	財政學	一時至二時	財政學	一時至二時
教育學	二時至三時	教育學	二時至三時	教育學	二時至三時	教育學	二時至三時	教育學	二時至三時
國際法	三時至四時	國際法	三時至四時	國際法	三時至四時	國際法	三時至四時	國際法	三時至四時
經濟學	四時至五時	經濟學	四時至五時	經濟學	四時至五時	經濟學	四時至五時	經濟學	四時至五時
社會學	五時至六時	社會學	五時至六時	社會學	五時至六時	社會學	五時至六時	社會學	五時至六時
地方自治法	六時至七時	地方自治法	六時至七時	地方自治法	六時至七時	地方自治法	六時至七時	地方自治法	六時至七時
勞工法	七時至八時	勞工法	七時至八時	勞工法	七時至八時	勞工法	七時至八時	勞工法	七時至八時
選試科目三種	八時至十二時	選試科目三種	八時至十二時	選試科目三種	八時至十二時	選試科目三種	八時至十二時	選試科目三種	八時至十二時

大注意

應考人試場分配通告

本處定於七月十五日開始分發應考人試場分配表，凡應考人須於七月十四日以前，持准考證及最近二寸半身照片二張，向本處領取分配表。逾期不領者，由本處逕行分配，不得異議。此布。

第一屆高等考試應考人試場分配表

各組之分配與試場地點

(一)第一組至第三組在成賢街中央大學大禮堂共300人

(二)第四組至第六組在成賢街中央大學體育館共600人

(三)第七組至第九組在成賢街中央大學體育館共600人

(四)第十組至第十二組在成賢街中央大學體育館共600人

(五)第十三組至第十五組在成賢街中央大學體育館共600人

(六)第十六組至第十八組在成賢街中央大學體育館共600人

(七)第十九組至第二十一組在成賢街中央大學體育館共600人

(八)第二十二組至第二十四組在成賢街中央大學體育館共600人

(九)第二十五組至第二十七組在成賢街中央大學體育館共600人

(十)第二十八組至第三十組在成賢街中央大學體育館共600人

陸軍新編第二師駐京通訊處啟事

本師駐京通訊處設在成賢街中央大學體育館內，凡有關於本師之新聞、通訊、採訪等事項，請逕向該處接洽。此啟。

張武嬌為地產補契啟事

本人張武嬌，因故遺失地產契據，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。此啟。

張翼友等為地產補契啟事

本人張翼友等，因故遺失地產契據，特此聲明作廢。如有冒領，概與本人無關。此啟。

失聲聲明

本人因故遺失私章一枚，特此聲明作廢。如有冒用，概與本人無關。此啟。

華屏離異聲明

本人華屏，因故與妻離異，特此聲明。此啟。

津浦鐵路管理局清理欠薪辦法通告

本局為清理欠薪，特訂定清理辦法，自即日起開始實施。凡有欠薪之員工，請逕向本局領取清冊，並持清冊向各站段領取。此布。

陳杏英聲明解除婚約啟事

本人陳杏英，因故與夫解除婚約，特此聲明。此啟。

國民革命軍陸軍第二師十九年討伐

本師為討伐，特訂定討伐辦法，自即日起開始實施。凡有討伐之官兵，請逕向本師領取清冊，並持清冊向各站段領取。此布。

閻馮戰役傷愈未回隊官兵同志公鑒

本人閻馮戰役傷愈未回隊官兵同志，特此聲明。此啟。

中國體育學校招生

本校為招生，特訂定招生辦法，自即日起開始實施。凡有招生之學生，請逕向本校領取清冊，並持清冊向各站段領取。此布。

國立交通大學上海各學院招收男女生

本校為招收男女生，特訂定招收辦法，自即日起開始實施。凡有招收之學生，請逕向本校領取清冊，並持清冊向各站段領取。此布。

清潔衛生 夏令應服惠民奶粉

本奶粉為清潔衛生，夏令應服，特此聲明。此啟。

質美價廉

本奶粉質美價廉，特此聲明。此啟。

首都市政公報第八十四期出版

本公報第八十四期出版，特此聲明。此啟。

經濟新聞

本新聞為經濟新聞，特此聲明。此啟。

本市金融

本市金融，特此聲明。此啟。

上海商情簡報

上海商情簡報，特此聲明。此啟。

華商紗布

華商紗布，特此聲明。此啟。

麵粉交易

麵粉交易，特此聲明。此啟。

華商紗布

華商紗布，特此聲明。此啟。

麵粉交易

麵粉交易，特此聲明。此啟。

華商紗布

華商紗布，特此聲明。此啟。

麵粉交易

麵粉交易，特此聲明。此啟。

華商紗布

華商紗布，特此聲明。此啟。

麵粉交易

麵粉交易，特此聲明。此啟。

華商紗布

華商紗布，特此聲明。此啟。

麵粉交易

麵粉交易，特此聲明。此啟。

華商紗布

華商紗布，特此聲明。此啟。

麵粉交易

麵粉交易，特此聲明。此啟。

華商紗布

華商紗布，特此聲明。此啟。

麵粉交易

麵粉交易，特此聲明。此啟。

華商紗布

華商紗布，特此聲明。此啟。

麵粉交易

麵粉交易，特此聲明。此啟。

華商紗布

華商紗布，特此聲明。此啟。

麵粉交易

麵粉交易，特此聲明。此啟。

桂系內變即將爆發

演各派軍桂邊境重圍

（香港特訊）桂系內部之反中央，自蔣桂戰爭以來，雖經各方調停，但內部之矛盾，日趨激化。據最近消息，桂系內部之各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

桂軍

（南京特訊）桂軍內部之反中央，已達極點。據悉，桂系內部之各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。桂系內部之各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

贛剿赤軍各路大捷

東固在四面包圍中

（南昌特訊）贛省剿赤各路，連日來均獲重大勝利。東固赤匪，現已在四面包圍中，其糧食及彈藥，均已斷絕。預料不久即可肅清。

左翼方面

（南京特訊）左翼方面，近來表現活躍。據悉，左翼各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

辭職赴港之內幕

既不容於桂復見於粵致憤憤交加

（中央社）桂系內部之反中央，已達極點。據悉，桂系內部之各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

粵桂現狀

（長沙通訊）粵桂現狀，近來表現活躍。據悉，粵桂各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

暴行

德州美人行凶

（濟南快訊）德州美人行凶，近來表現活躍。據悉，德州美人各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

楊虎城

（西安通訊）楊虎城，近來表現活躍。據悉，楊虎城各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

勤誠赤匪是國人生存的要圖

勤誠赤匪是國人生存的要圖

（南京特訊）勤誠赤匪，近來表現活躍。據悉，勤誠赤匪各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

徐源泉在漢談話

（漢口通訊）徐源泉在漢談話，近來表現活躍。據悉，徐源泉各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

蘇淮沂勢將成災

蘇淮沂勢將成災

（鎮江通訊）蘇淮沂勢將成災，近來表現活躍。據悉，蘇淮沂各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

授勳典禮

（南京特訊）授勳典禮，近來表現活躍。據悉，授勳典禮各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

為救民而死

為救民而死

（南京特訊）為救民而死，近來表現活躍。據悉，為救民而死各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

勤誠赤匪是國人生存的要圖

（南京特訊）勤誠赤匪，近來表現活躍。據悉，勤誠赤匪各派，已開始在邊境地區，進行軍事部署，預料不久將爆發內戰。

青春的微笑

何家槐

但是春已到了人間。
但在上海的人們，整天所見的，只是烏烟瘴氣的天色；滿街，泥濘；高大的烟窗，在纏綿的春雨中照常地噴吐；瀰漫的烟霧。大小的車輛；得得的馬蹄聲；黃浦江上的濁濤；人們依然在泥濘的馬路上徘徊，彷徨，蹣跚。

未曾透過過一線陽光，漸漲的雨聲，徒增人們的春愁。看不見一枝鮮嫩的桃蕊，聽不到一聲黃鶯的嬌轉，上海的人們，依然過着嚴冬的生活，料峭的寒風吹凍了上海人的春心。

灰黑，黯澹，沉悶的太空彷彿就要壓扁了大地。一門空寂的樓房，就像是座陰森墳墓。白天裏亮着黯黯的電燈，玻璃窗上流瀉着溼漉漉的雨點，沉悶，我們的呼吸幾乎停了，大家都靜默地做着各自的幻夢。

這時一個嬌媚迷人的微笑，纏繞地，輕盈地，一團霧絮似地浮上了我的記憶。我自己也不了了然，在這種時候——這種悶人的雨天，就會情不自禁地憶起了杭州的那個女郎。不過以前問起來是覺得溫暖甜蜜的，如今却轉而覺得寂寞惆悵了。

的確，那一個動人嬌愛而尤物。肥嫩的脸，垂額的鬢髻，惹覺的眉，含怒的眼；一個雙目半永遠含着淚水的眸子，是具有怎樣偉大神秘的魅力！彷彿得了天啟似的，任何人都迷不了那雙眼的催眠。它能使你：在迷離恍惚中忘懷了一切人生的憂樂，人世的擾攘，感到夢幻似的柔軟，夢幻似的柔和。

我不曉得她的姓名，也不知道她的年齡。其實何須知道，人們原也渾水似地相連，又渾水似的離散，彷彿在夢幻裏唱一闌短曲，相連

安得不感謝這化的神奇？

我們的遷徙，已是去年夏間的事了。我們旅行到南京去，道出杭州。因為離車站較近，我們就暫時住在城站旅館。記得是星期五的一個下午，也是像現在一樣熱人的兩天。狂暴的、驟急的，風在雨聲中疾衝。馬路上冷清淒涼，絕少行人。聽不到火車長鳴的時侯，蕭條的杭州城，似乎已在狂風暴雨中醒睡了。

這是一個多壞的天氣，老成持重的人們多是不願出門的，可是我們卻還不肯走失孩子們的天真。

冒著狂風的急雨，我們走進了一個著名的女校。

聽說這兒是多美人的，而且多是情懷初開時的妙齡少女。我們都還年輕，青春的火焰正上在我們的內心燃燒。大家都負了各自所賦與的使命，鳥散到各教室去了。但是我們漸漸的感到失望了，雖然跑遍各處，結果還是發現沒出一株異草。我們默默地坐在第五教室的窗外，悵悵的情緒使得我們異常的描摸，異常的懷畏。

忽如幾聲中聽見了春鶯的嬌啼，陽光正沙漠上偶然瞥見了一泓清冽的甘泉；苦雨一旦露出了絢爛的荒茫；我們已經厭倦了的精神立刻感到緊張的愉快。我們都覺得被什麼神秘所鎮攝了，一個嬌媚光明的微笑閃上了我們的嘴唇。我們幾乎情不自禁的歡呼起來，雙眼睜開時同時集中在一個幽僻的地方。哦，那裏！一個那樣幽僻的角落裏，坐現在正為我所思念的那個女孩。她微垂著頭，手指在不時的玩弄著淡青色的衣角，衣服的露骨，波紋似的傳遍了全室。那樣秋水似的眼！睜！睜！那樣多麼，那樣美麗，那樣明媚，又是那樣的不可思議！我們雖然跑過了許多地方，踏過了不少熱鬧的街衢，私自愛慕過多少年輕的女郎。但是，就在我們的夢幻中，在我們念著戀愛小說的時候

世
上

法國Sully Prudhomme作
譯

我們也從來不曾想到天下竟有這樣動人的尤物！誰說世界是狹陰的，醜陋的？……

我們惘然地走出了女校的大門，那個開媚醉人的微笑，就像刻劃在沙灘上的足跡似地，填塞了我們空寂的心頭。

我們帶着滿腹的抑鬱，滿懷的惆悵，冒雨去遊西湖。烟雨中的湖山雖是分外的秀麗，可是風光的宜人只方便了我們心上的寂寥。悠悠的寒山，乳油般的湖水，織遠的長堤，彷彿都成了明媚的微笑，一圈一圈的，笑的波紋在迷濛的烟雨中間漸漸展開，漸漸的擴大到無限。

在我們冷寂的歸途中，一盞半明半暗的街燈下，忽然一個十七八歲的女子，在我們面前步過廣闊的馬路。在她將要走進一間小客棧的時候，一個很熟悉的微笑，在她回眸的一瞬間，輕輕展開在肥嫩的臉上海。哦，那該怎樣醉人的，夢幻似的笑容！

世上，一切地層都已死去，
鳥之一切歌唱都是短促的；
我夢想到那夏天，
那永遠存在，夏天啊……

世上，嘴唇被擦傷了，
沒剩下一些甘言柔語；
我夢想到那接吻，
那永遠存在的接吻啊……

法國 Sully Prudhomme 作
江譯

一截線
(續完)

劉語希譯

時辰裏艱難的過去。自從那夜以後，我們就沒有機會再見她的微笑了；終年終月的僕僕風塵，我們也就再沒有那樣悠閒的時間在小客棧的附近徘徊。鹽泊的生活，僅僅是一年多飄泊生活，已經使得我們的青春老了不少。尤其是我自己，人是越發變成憂鬱，生活也像一潭道似的發酸變成凝滯。疲乏，倦怠，天天只是無意識的，一潭索着女性的黏滯，無可奈何的向前掙扎。扎了的心情，再也引不起追逐冷峻的興味。一個空虛的心上，空留下一個寂寞淒涼的微笑。

聽說春已到了人寰。

一截線 (續完)

劉語希譯

莫泊桑作

報失員去遠，他們從遠處能隱約地聽見擂鼓的聲，和報失員的喊告。于是他們開始討論起這場公案來。猜測霍爾李珂君有冇有幸遇過到這處打獵。

隨感

許珍

(11)

乞丐跟在洋車後面大跑其一百米，結果得了一個銅元。洋狗在跑狗場裏輕捷地跑了五十碼，結果得到一頓飽餐。這也是「人不如狗」的一種證明。

大藥壯爲荷。

釋崇羣啟

曲了因爲每步落到地上時，非常的疼痛，一走走一尺繼續不斷的說：「我在這裏，我在這裏。」

他跟隨着巡官走了。

市長坐在靠背椅上，正在等着霍亦阿爾，他是地方官，是肥胖，面嚴肅的人，說話傲慢。

「霍亦阿爾君！早晨有人望見你在勃瑞維爾拾了赫爾李珂丟的行囊。」市長說。

鄉人目瞪口呆，睜視着市長，只管發楞；因爲他並不曉得是怎麼一回事。

「我，我，檢了那行囊嗎？」

「是的，你！」

「我老實說吧，我連瞧也不會瞧見！」

「分明有人証見是你！」

「瞧見我！我！誰個瞧見我來着？」

「曼雷頓，馬具匠。」

立刻他便一納悶兒來。怒漲着臉喊道：

「哦，他瞧見我了；是他！那老匹夫！他瞧見我檢這截線，瞧！」市長先走了！

從他的衣袋深處撿了一回，掏出一截線來。

但是市長懷疑似搖頭道：

「霍亦阿爾君，你別再強嘴了，曼雷頓是個仔細人，他會弄錯！」

鄉人怒了，舉起手來，吐上唾沫，證明他的誠實說：

「這就是上帝的真理，聖神的真理，都是一樣！市長先生！我再說：我的靈魂和我的救恩！」

「你檢起這截線來以後，在泥裏你又尋找了好半天的工夫，看！看掉出來些錢沒有。」市長回答說。

這位蒙不白冤的人，秘密忿怒和恐怕氣悶着說：

「若是任何人能夠扯！倘若有人扯謊踏踏一個好人，若是任何人能說……」

他白白的辯論，衆人並不相信。

他和曼雷頓對質。曼雷頓重述和堅執着他的陳訴。一個鐘頭的光景，他們彼此糾纏短處。

霍亦阿爾自請搜查，他們在他的身上並沒發現出什麼來。後來，市長非常的爲難，離開了霍亦阿爾，但包圍了通知他，須候廳堂訊！

這消息便開了。隔了市長公署，人圍了這老頭兒。用一種嚴厲和好奇心請問他，不過裏邊不離離着什麼情事。他開始講這截線糾紛

實，人人都搖頭，統統笑起來。

他走了，叫住他所認識的人，說了又說他的遭遇和抗辯；把她的衣服翻過來給人家看，證明裏邊並沒什麼。

人都諍諍說：

「你這老騙子，滾開去！」

他發怒了！將自己包圍在憤懣裏，狂熱的刺激，無望，因為不能使人相信。疑惑迷亂了，不知怎麼好，仍舊說一截線的事。

夜色漸濃，他須回家，路上和他的三個街坊一起走，他指給他們他檢線的地方看，一路諍諍他的不幸。

黃昏的時候，他巡行到勃德律一個灣子，逢人便說這樁事。他發覺沒有和他感同情的，都是些不信他的聽衆。

爲了這樁事，他通宵不曾安枕。

第二天的下午，約在一點鐘光景，樸米爾把行囊和裏邊的東西帶給曼優伐爾的赫爾麥司君了。樸米爾是自魯丹君一僱工。

據樸米爾說：在道上撿了這枚行囊，因爲不識字的原故，便帶回家去交給他的主人了。

不久，人人都知道了這樁消息，霍赤阿爾君也聽說了，馬上他又講述他的故實，因爲陽布盧巴已經打破，故事也越歸切了；霍赤阿爾君，就喜得無可不可。

「什麼使我心中不太平哩？不是這樁事的鬧鬼，你要知道這謠言啊！再沒有因撒謊被讀書丟臉的。」

從早到晚，他講說他的不幸。在路上他講給行人聽，酒館裏，給酒客們；完了禮拜，他也向人說這樁事。甚至拉住不認識的人，也講一截線的事給人家聽。

他的神視現在有幾絲痛快了。仍然有件什麼東西麻煩他。因爲衆人聽的時候，彷彿都有些冷笑，他們表示不相信他，他也覺着有人在他的背後推他可憐極了。

第二星期的火曜日，霍赤阿爾去拜訪武厄爾集，注意要講這段故實。

曼雷頓立在他的面前，當他看霍赤阿爾來的時候，俏皮的笑道：「何苦來呢？」

他在歡聲阿里託的一個農夫，不讓他說完，扣他的肚臍一下，向着他的臉大聲道：滾吧！你這老狐狸！于是向后走掉了。

霍赤阿爾強口無言，越發不安，他爲什麼叫我——老狐狸？

在株貝頓的店裏，霍赤阿爾坐在桌旁又開始講述他的故事。

某教授說：「男子爲女子而生存，他們要生存，所以有社會。而照近代的情形看來，這話尤其確實。但男子爲什麼要爲女子而生存呢？這是因爲她們有一種強大的吸引力。據說這吸引力的來源，大部份是在脂肪。所以，簡接的說來，脂肪就能決定大部的人生。這可以稱作「脂肪定命論」。

「一位美麗的姑娘把粉鏡拿出來偷偷地照了一照，她從容地站起來，說：『不然！』」

(三)

有人把人類生殖器官在中國人民心目中的地位研究了二個月，他寫出了下面的幾條：

A，是傳宗接代的利器。

B，是驚人的中心。

C，是神秘的泉流。

D，是卑鄙的蘊藏。

E，是羞恥的會集。

F，是享樂的工具。

(四)

有人說：「人之初，心本善。」

又有人說：「人之初，心本惡。」

更有人說：「人心無善無惡。使之善則善；使之惡則惡。」

這也是「人心難測。」

(五)

路中的樂渣，牆上的「出賣重傷風」，單是這兩樣東西就飽代着中國民族性的大半。

有人說：這也是「有飯大家吃」的意思。

(六)

日報上的「戲目廣告」和「本埠新聞」是兩個對照的東西。有了「戲目廣告」裏的冒險，肉感，神怪武俠；然後有「本埠新聞」裏的綁票，強盜，修仙。

有人說：這兩種東西是「二而一，一而二」而已。

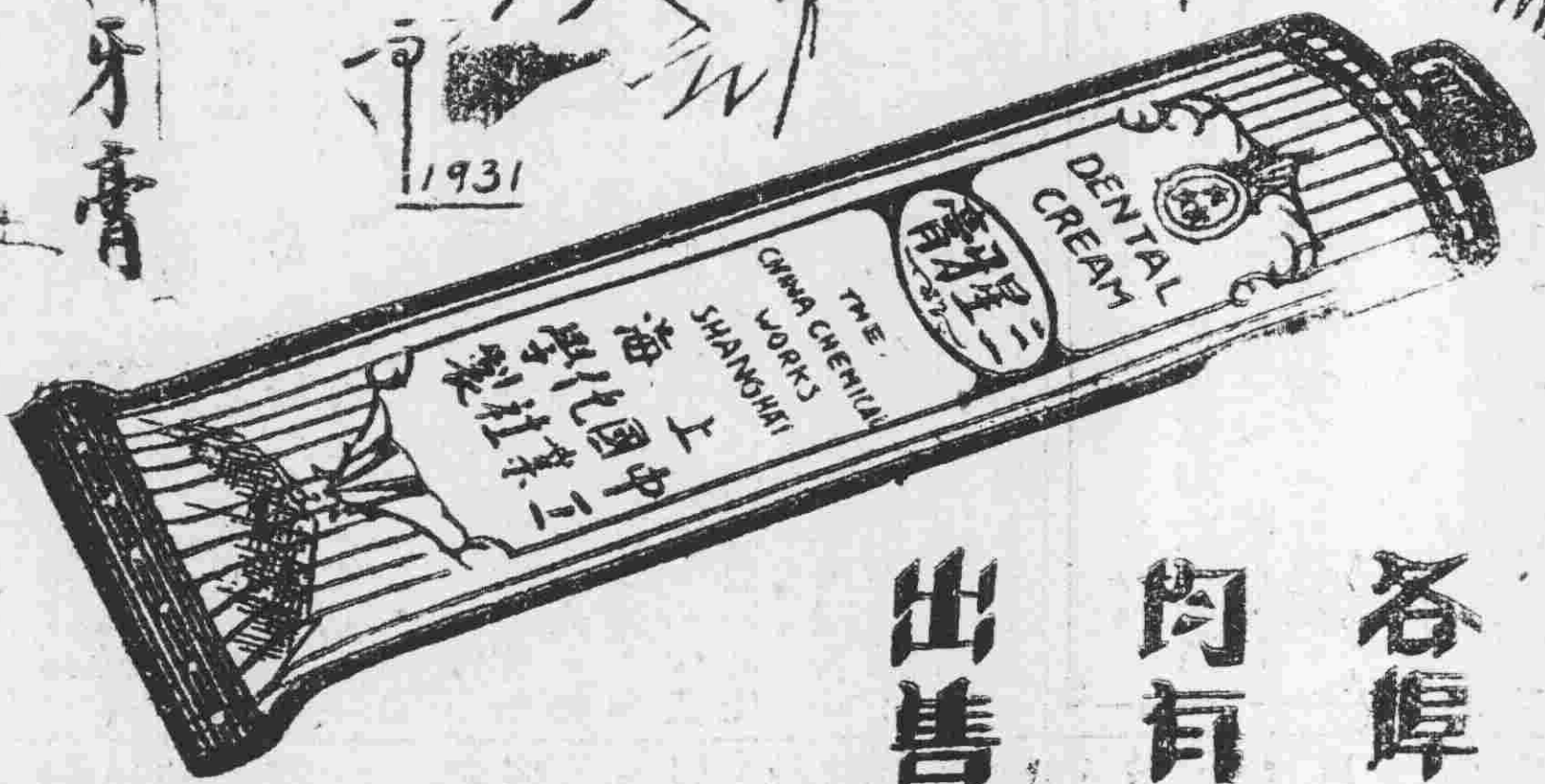
啓事

凡投文藝週刊的稿件和寄給我私人的信件，統希直寄成賢街五十號中國文藝社爲荷。

繆崇華敬啟

三星牙膏

舉世重時髦 創齒用牙膏
諸般皆下品 唯有三星高



中國化學工業社製

總公司 上海河南路四四四號

訓練總監部審定 新戰術原則圖
出版廣告 裝一厚冊定價二元四角 廉價七折
研究戰術之法如從用文字。學者苦於理解。加以圖示。則瞭如指掌。戰術之有關於此。集古今中外各種制式原則。而以圖記表出之。遂成戰術原則圖。一覽既便。又易了解。初學者。深蒙而用者。實為之寶也。
初學戰術者不可不備。新戰術原則圖。示研究實地作戰者不可不備。新戰術原則圖。示欲探古今中外戰術沿革者不可不備。新戰術原則圖。示
發行所 南京花牌樓 共和書局 電話二二八一〇 分售處 各省大書局

SANATOGEN

The True Tonic-Food



能起沉痾

散拿吐瑾

市上補品。車載斗量。其能煉製最精見效最速而又能人人服用者。首推散拿吐瑾。延年益壽。世界各國。男女老幼。服散拿吐瑾而得享健康者。當以千萬計。散拿吐瑾。並非神祕藥品。主要成分為蛋白質與磷質。煉製精妙。入胃即化。服三星期。體力精神。均覺大佳。面色亦漸紅潤。即最衰弱之病人。服任何補劑所不能見效者。改服散拿吐瑾。可有起色。各大藥房均有出售



華發大藥行監製
中國總經理
德商美最時洋行



事實在俱在

英美海軍人員 飲之
英美日本醫院 用之
各國醫生處方 用之
世界高等客船 用之
著名各車餐室 用之
著名各旅館 用之
全世界青年會 用之
各國體育商人 飲之
世界運動名家 飲之

好立克麥精牛乳粉

好立克麥精牛乳粉。為純潔之牛乳與麥精兩物提煉而成。飲之健身補腦。並可使睡眠充足。有此適合人身各部需要之飲料。何必更進藥物。
製有本味調味(朱古律)二種。各處藥房百貨商店均有出售。
上海外灘匯豐銀行樓上 霍傑士洋行經理

中環照相

出品最精 色彩最美 花樣最多 價錢最廉
地址 上海三馬路錦西里三三九號
電話 三三九

君家今年定無時疫

夏令時疫 霍亂吐瀉百痧之為害 原不拘貧富都要光降 何君家獨無 時疫如強盜也 荷君家請得有膽有謀得力之軍警為之守護 則盜必不進
至聖水 是經驗念餘年之老牌救活人命難以數計即是有君如常備家中 一遇微疾 馬上就服 即任何百痧 皆遠避三舍 果如是 尚何有時疫之可言哉
故我慶君之家中 必無疫厲
每瓶洋一角 批發從廉 各藥房商店均有代售
南京批發處 坊口大街華安藥房 下關太古李記
至聖水總發行所
上海 四川路 震寰藥廠 三和里口

愛的人勸勉

女即：你這面天不舒眼麼？
男即：不！我祇覺得一點疲倦罷。
女即：夏天的氣候最是令人疲乏的，惟一救濟法是常飲華福麥乳精。
男即：我聽說每天早晚一杯，很有益身體的，那末，你快買和我一同去買來罷。
附：上海郵票兩角所辦華福麥乳精大號樣寄下為荷此上
姓名 華福洋行乙字部
地址
售出有均 店商各請
行洋嘉華

